
Getz, Trevor R. y Clarke, Liz (2025)

Abina y los hombres importantes.

Una historia gráfica.

Buenos Aires: Eudeba, 21 páginas.

ISBN 978-950-23-3542-1

Ada Schiavoni*

Abina y los hombres importantes es un libro singular: a partir de la transcripción de un juicio, el historiador Trevor Getz y la ilustradora Liz Clarke elaboran una historia gráfica que recrea el testimonio de una joven que denunció a su antiguo dueño por esclavizarla ilegalmente. Getz, formado en la Universidad de California, Berkeley, con estudios de posgrado y doctorado en la Universidad de Londres y la Universidad de Ciudad del Cabo, centra su labor en la enseñanza en el ámbito de la historia mundial y en la historia social de África en Estados Unidos. Clarke, por su parte, es una ilustradora sudafricana radicada en Ciudad del Cabo, con una amplia trayectoria en las historias gráficas. Ha publicado diversas obras, entre ellas una serie en colaboración con Getz para Oxford University Press, reconocida con múltiples premios.

El libro se centra en dar cuenta de la esclavitud y el colonialismo en África Occidental a fines del siglo XIX. A partir de la interpretación de un documento judicial, Getz intenta recuperar las “voces que se perdieron en el olvido”, aquellas de quienes fueron considerados historiográficamente durante mucho tiempo “gente sin historia”, según sus propias palabras. En este marco, la protagonista, Abina Mansah, se presentó ante la corte de Costa del Cabo, colonia británica, para testimoniar que había sido esclavizada ilegalmente.

* Universidad Nacional de Quilmes, Argentina.
E-mail: adaschiavoni@gmail.com



La obra está dividida en cinco partes. La primera corresponde a la historia gráfica, basada en la reproducción de la fuente primaria: los testimonios producidos durante el juicio en el que Abina acusa a Quamina Eddoo —su antiguo “amo”. La segunda ofrece la transcripción del documento original, lo que permite acceder en forma directa a las voces de los protagonistas. La tercera parte está dedicada al análisis del contexto histórico de la época en la ciudad y región donde se desarrollaron los hechos. La cuarta parte funciona como guía de lectura y, finalmente la quinta — titulada *Involucrar a Abina*— presenta un debate sobre el concepto de esclavitud en la región africana a partir de los aportes de distintos académicos. El libro concluye con distintos recursos pedagógicos: preguntas sugeridas para trabajar con estudiantes de distintos niveles educativos, una línea de tiempo y un glosario.

La historia gráfica, núcleo más sustancial de la obra, se organiza en seis capítulos. El primero “*Abina Despierta*”, sitúa al lector en el contexto histórico de fines de siglo XIX, marcado por la relación paternalista del Imperio británico para con sus colonias africanas, los vínculos entre elites locales y la corona, así como por la contradicción entre la abolición de la esclavitud por parte de Gran Bretaña y la persistencia de prácticas esclavistas. También reconstruye la infancia de Abina en condición de esclavizada y su posterior huida hacia la ciudad, donde supuestamente todos son libres.

El capítulo 2, “*La ruptura de la tira de cuentas*”, describe la preparación del juicio y explica cómo Abina llegó a ser esclavizada por Quamina Eddoo. Estas viñetas permiten comprender tanto el funcionamiento de la justicia bajo el control de los “grandes hombres”, como la relevancia de prácticas sociales y culturales africanas, por ejemplo, la tira de cuentas o la entrega de ropa en los vínculos matrimoniales.

En el capítulo 3, “*La Verdad*”, explora la diferencia entre “ser libre” y “tener libertad” tras la abolición de la esclavitud. Asimismo, se ponen en evidencia los rangos sociales propios de la colonización: los cargos más altos —como el del magistrado— estaban reservados a los hombres blancos, legitimando la idea británica de “civilización”. El capítulo introduce también una perspectiva de género, al mostrar cómo las mujeres eran subordinadas socialmente: aquellas que querían y podían comprar su propia ropa eran consideradas independientes, mientras que las que dependían de los hombres quedaban bajo su posesión simbólica y material.

En el capítulo 4 “*La vida en la casa de Quamina Eddoo*” y el capítulo 5 “*No hizo nada bueno por mí*”, se retratan las experiencias de niñas que,

aunque negado por los grandes hombres, vivían en condición de esclavitud. Abina reconoce su propia situación a partir del trato recibido por Quamina y su hermana. Por otro lado, demuestra su carácter excepcional al enfrentarse no solo a los testigos de la defensa, sino también al abogado defensor, quienes pretendían convencerla de que no era una esclava, mientras vivió en la casa de Eddoo. Estos capítulos también abordan la elección del jurado, integrado exclusivamente por hombres con alto estatus económico y social, dejando de manifiesto cuestiones de clase y género.

El capítulo 6, “*Abina silenciada, Abina Redimida*”, describe la deliberación del jurado y expone la relación entre colonizados y colonizadores. El caso de Abina se percibía como una amenaza al orden económico y social, ya que existían muchos hombres como Eddoo que no podían ser condenados sin desestabilizar así a la propia comunidad. Aunque la absolución del acusado representó un duro golpe para Abina, su voz trascendió con el tiempo. El capítulo reflexiona, además, sobre cómo la historia puede ser un acto de silenciamiento, ya que abundan las fuentes sobre los hombres importantes de esta historia —el abogado defensor, el magistrado— mientras que debieron pasar más de cien años para que Abina finalmente fuera “redimida” y escuchada.

La segunda parte del libro contiene la transcripción del documento judicial. La tercera parte amplía la discusión al contexto histórico y a la esclavitud en África Occidental, lo que permite comprender mejor la historia gráfica. En este apartado se destaca el rol de la región como proveedora de personas esclavizadas para América en el marco de la denominada por la historiografía: trata atlántica¹.

La cuarta parte, una guía de lectura, reúne distintas consideraciones historiográficas. Getz subraya la importancia de la utilización de las fuentes y de las prácticas del oficio del historiador para dar voz, como el caso de Abina, a quienes no la tuvieron. Como afirma: “Es necesario, pues, leer a contrapelo, o deconstruir nuestras fuentes para tener acceso a las suposiciones” (p. 148). De este modo, el rol del historiador consiste también en recuperar aquello que no está explícito. Abina acudió a la justicia para ser reconocida como libre, y también para sentir que tenía el control sobre su propia vida. Desde la historia social y cultural, el libro se convierte en un “vehículo para describir los comportamientos y las experiencias de un grupo de personas,

¹La trata transatlántica de esclavos, transportó entre 10 y 12 millones de africanos esclavizados a través del océano Atlántico hacia las Américas entre los siglos XVI y XIX (Lovejoy 2002).

las muchachas esclavizadas en Costa de Oro a fines del siglo XIX” (p. 156), ilustrando la violencia física, simbólica y sexual a la que fueron expuestas.

La quinta parte del libro, el autor la considera como un foro de discusión. Desde la primera edición en 2012, se incorporaron contribuciones de estudiantes y académicos, que generaron un rico debate. Getz recupera estas intervenciones entre las que se destacan las críticas sobre la dimensión de género, las cuales consideran que esta perspectiva fue tratada de manera superficial. Sostienen que el género, atraviesa todo el proceso: desde el juicio mismo hasta la actitud paternalista británica y no lo vieron reflejado en la historia gráfica de esa manera. Por otro lado, esta parte del libro ofrece un debate sobre la condición de esclavitud de Abina problematizando así el término y evitando reducir su vida a esta única condición.

Finalmente, el libro ofrece una serie de preguntas orientadas al trabajo en clase en distintos niveles educativos. Este recurso pedagógico constituye una herramienta valiosa para incorporar la historia de Abina en el ámbito escolar.

La combinación entre historia gráfica, fuentes documentales y análisis contextual convierte a la obra en una propuesta innovadora que tensiona las formas habituales de narrar la historia y abre nuevas posibilidades de lectura y enseñanza.

Desde lo pedagógico, el libro constituye un recurso didáctico valioso para docentes de distintos niveles de enseñanza. La historia gráfica resulta un material ameno en la lectura, donde las imágenes, diseñadas por Liz Clarke, se entrelazan de manera magistral con el texto. Las preguntas propuestas, organizadas por niveles, funcionan no solo como guía, sino también como disparadores de nuevas discusiones en el aula, lo que refuerza la idea del autor de concebir el libro como foro de debate.

En el plano historiográfico, la obra es relevante tanto por el uso de diversas fuentes como también por el esfuerzo de dar voz a quienes fueron silenciados por la historia. Un ejemplo en sintonía con esta perspectiva es el trabajo de Florencia Guzmán (2016) sobre la afroargentina María Remedios del Valle: reconocida como heroína en la guerra de la independencia, fue historizada principalmente desde un rol femenino auxiliar —asistiendo a los enfermos en el campo de batalla—, invisibilizando su papel de combatiente, pese a haber sido nombrada capitana por Manuel Belgrano. En otro sentido, a comienzos del siglo XXI, la disciplina amplió su mirada hacia fuentes poco exploradas como los documentos judiciales. En el caso argentino, investigaciones recientes sobre mujeres esclavizadas que recurrieron a la justicia en tiempos rosistas revelan trayectorias similares a la de Abina:

muchas no obtuvieron el reconocimiento legal que buscaban, pero sí lograron ser escuchadas (Guzmán 2023). Además, desde la historiografía, el libro de Getz promueve un debate conceptual en torno a la esclavitud, lo que contribuye a complejizar y enriquecer el tema.

Por último, desde una perspectiva de género, el caso de Abina muestra cómo las mujeres esclavizadas durante el siglo XIX buscaron distintas estrategias para alcanzar la libertad y mejorar así su calidad de vida, enfrentando una doble subordinación: por ser mujeres y por ser negras (Edwards 2023).

En conjunto, *Abina y los hombres importantes* constituye un aporte relevante al estudio de la esclavitud y el colonialismo en África Occidental. Su originalidad radica en la articulación de una narrativa gráfica con fuentes documentales y análisis contextual, lo que permite problematizar los modos de representación histórica y el acceso a las voces subalternas. Al mismo tiempo, la obra ofrece herramientas útiles para la enseñanza, en tanto favorece la incorporación de nuevas perspectivas en el aula y promueve la reflexión crítica sobre las prácticas historiográficas.

En este sentido, el caso de Abina dialoga con experiencias similares en la historiografía argentina, donde la recuperación de figuras como María Remedios del Valle o los procesos judiciales iniciados por mujeres esclavizadas en época rosista también interpelan los relatos nacionales tradicionales y cuestionan las formas en que la historia ha representado —o silenciado— a sujetos afrodescendientes y femeninos. Ahora bien, la historia gráfica podría haberse enriquecido con un mayor desarrollo de ciertos elementos culturales —como la tira de cuentas— cuyo valor simbólico resulta central para comprender las relaciones sociales en Costa de Oro. Asimismo, ampliar el testimonio de la testigo Adjuah N'Yamiwah, tal como aparece en la transcripción del juicio, hubiera permitido profundizar en la dimensión de género.

Para finalizar, como expresa Getz, aunque Abina no escribió su propio relato, el hecho de haberse presentado ante el tribunal, le aseguró no quedar silenciada para siempre.

Bibliografía

EDWARDS, Erika Denise (2023) *Escondidas a plena vista: Las mujeres negras, la ley y la construcción de una República Argentina blanca*. Buenos Aires: Prometeo.

GUZMÁN, Florencia “María Remedios del Valle. “La Capitana”, “Madre de la Patria” y “Niña de Ayohuma”. Historiografía, memoria y representaciones en torno a esta figura singular”, *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*. DOI: <https://doi.org/10.4000/nuevomundo.69871>

GUZMÁN, Florencia (2023) “Mujeres negras en lucha. Experiencias y prácticas de género y política durante el gobierno de Juan Manuel de Rosas (Buenos Aires, 1830-1852)”, *PerspectivasAfro* 3(1): 34-48.

LOVEJOY, Paul E. (2002) “Africa e a escravidao”, en: Lovejoy, P., *A escravidao na África: Uma história de suas transformações*. Río de Janeiro: Editora Civilização Brasileira, pp. 27-56.